

Merci professeur

Cette émission s'inscrit dans toute une série consacrée à la langue française par la chaîne TV5MONDE, dans le cadre de sa fonction d'agent de la francophonie.

Le ministre de la Culture Jean-Jacques Aillagon a confié à Bernard Cerquiglini la responsabilité de concevoir et d'animer un programme court et récurrent intitulé *Merci professeur*. Depuis 2006, ce linguiste et spécialiste reconnu de la langue française présente avec humour et simplicité les difficultés de la langue française et parle de grammaire, de vocabulaire, d'orthographe, d'anglicismes, d'expressions régionales, etc.

Il est à la fois l'auteur et le présentateur des capsules vidéo de moins de deux minutes qui mêlent le ludique et l'instructif. Les téléspectateurs peuvent lui poser des questions.

Les mots et expressions qu'il a présentés sont rassemblés dans une liste complète intitulée « Les mots du professeur », disponibles en ligne : [www.tv5.org/TV5Site/lf/merci_professeur.php].

Ce travail est l'aboutissement d'une grande préparation : « J'ai refusé le prompteur*, je les apprends par cœur, quinze par jour durant trois jours d'affilée ! »

Dans ce DVD, une série de onze émissions est consacrée au vocabulaire des médias. Comme d'autres corps de métier, les journalistes utilisent un jargon professionnel dans lequel des mots courants ont un sens bien particulier. Il est utile de connaître les principaux termes qu'ils utilisent quotidiennement pour pouvoir comprendre leur activité et leur univers.

Pistes pour la classe

École

- On distribuera aux élèves la liste des mots : gazette, canard, télévision, scoop*, magazine, journal, marronnier*, dépêche*, coquille, feuille de chou, serpent de mer.
Ils devront préciser le sens de ceux qu'ils connaissent, les regrouper par thèmes (médias, animaux, végétaux) et réfléchir sur les raisons de la présence de ces mots dans le cadre d'un travail sur le JT.
- On leur montrera une émission (par exemple « Canard », « Marronnier » ou « Coquille ») pour résoudre le mystère puis, avec l'aide de dictionnaires, ils réfléchiront au contenu possible d'une autre émission... Un dictionnaire en ligne, [<http://dictionnaire.tv5.org/dictionnaires.asp>], sur le site de TV5MONDE pourra être utilisé pour rechercher le sens des mots qui concernent le monde des médias.
- On mettra en place un rituel : « Le mot du jour », où chaque élève, à son tour, présentera et expliquera un mot issu du jargon de la presse : chapeau*, chiens écrasés, ours*, chemin de fer, bouillon, attaque, chute, corps, billet, angle*, frigo* (ou marbre), chronique, habillage*, viande froide, conducteur*, générique, lancement*, pied*...
- On réalisera un mini-dictionnaire illustré de l'argot des journalistes.

Collège, lycée

- On composera un récit qui utilise le plus possible de ces mots du jargon de la presse : chapeau*, chiens écrasés, ours*, chemin de fer, bouillon, attaque, chute, corps, billet, angle*, frigo* (ou marbre), chronique, habillage, viande froide, conducteur, générique, lancement, pied...
- On étudiera le générique : en quoi correspond-il au contenu de l'émission ? ; puis la mise en scène : position du professeur, cadrage, regard caméra*, et l'expression orale et gestuelle du professeur.
- On mettra en parallèle le texte de plusieurs émissions, afin de retrouver leur structure commune (attaque, chute, caractéristiques du discours explicatif, histoire de la langue, exemples littéraires, champ lexical...).
- On comparera cette émission avec une autre de la même chaîne : *Monsieur dictionnaire*.
Le public visé est-il le même ? Qu'induit la présence de Philippe Geluck ? Quelles formes d'humour sont utilisées ?
- On choisira un autre champ lexical et on réalisera en groupes une émission sur le même modèle que *Merci professeur*, ou une variation parodique.
[www.tv5.org/TV5Site/webtv/video-6838-Arobase.htm]
[<http://dictionnaire.tv5.org/>]

Pour aller plus loin

Sur le site de TV5MONDE, un dictionnaire des mots de la langue française

[www.tv5.org/cms/chaine-francophone/lf/p-7174-Langue-francaise.htm]

Le vocabulaire (officiel) de l'audiovisuel et de la communication

[www.culture.gouv.fr/culture/dglf/publications/vocabulaires/vocabulaire_audiovisuel_2010.pdf]

Un texte et un dictionnaire pour découvrir le jargon de la presse

[www.culture.gouv.fr/culture/dglf/clemi/intro-recit.htm]

Le dictionnaire de la presse

[www.dico-presse.com/]

Le dictionnaire de l'argot des typographes

[www.synec-doc.be/librairie/typo/]